

Mesures* relatives à la certification "Communes 2030"

*marqués en vert



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

An Zesummenaarbecht mat:



1 Entwicklungsplanung, Raumordnung / Plans et stratégie	
1.1.1	Politische Verankerung der Energie-, Klima- und Ressourcenziele (CE, KA, LQ) <i>Ancrage politique des objectifs en matière d'énergie, de climat et de ressources</i>
1.1.2	Bilanzierung (CE, LQ) <i>Bilan</i>
1.1.3	Klimaanpassungskonzept (KA) <i>Concept d'adaptation aux effets du changement climatique</i>
1.1.4	Ressourcenkonzept (CE) <i>Concept de gestion des ressources</i>
1.1.5	Nachhaltige Digitalisierung <i>Digitalisation durable</i>
1.2.1	Energieplanung <i>Planification énergétique</i>
1.2.2	Mobilitäts- und Verkehrsplanung <i>Planification de la mobilité et de la circulation</i>
1.2.3	Klimaanpassungsplanung (KA) <i>Planification de l'adaptation climatique</i>
1.3.1	Städtebaurechtliche Instrumente (CE, KA, LQ) <i>Instruments de l'aménagement territorial</i>
1.3.2	Innovative städtische und ländliche Entwicklung (CE, KA, LQ) <i>Développement urbain et rural innovant</i>
1.4.1	Prüfung Baugenehmigung und Baukontrolle <i>Contrôle des autorisations de bâtir et des constructions</i>
Total	
2 Kommunale Gebäude	
2.1.1	Vorbildwirkung öffentlicher Gebäude und Infrastruktur (CE, KA, LQ) <i>Effet d'exemplarité des bâtiments et infrastructures publics</i>
2.1.2	Energiebuchhaltung und Analyse (LQ) <i>Comptabilité énergétique et analyse</i>
2.1.3	Renovierungskonzept <i>Concept de rénovation</i>
2.2.1	Erneuerbare Energie Wärme <i>Énergies renouvelables chaleur</i>
2.2.2	Erneuerbare Energie Elektrizität <i>Énergies renouvelables pour l'électricité</i>
2.2.3	Energieeffizienz Wärme <i>Efficacité énergétique pour la chaleur</i>
2.2.4	Energieeffizienz Elektrizität <i>Efficacité énergétique pour l'électricité</i>

2.2.5	CO2- und Treibhausgasemissionen <i>Émissions de CO2 et de gaz à effet de serre</i>
2.3.1	Öffentliche Beleuchtung <i>Éclairage public</i>
2.3.2	Wassereffizienz (KA) <i>Gestion rationnelle de l'eau</i>
Total	

3 Versorgung, Entsorgung	
3.1.1	Stromverkauf aus erneuerbaren Energiequellen auf dem Gemeindegebiet <i>Vente d'électricité issue de sources renouvelables sur le territoire communal</i>
3.2.1	Stromproduktion <i>Production d'électricité</i>
3.2.2	Netzgebundene Wärme- und Kälteproduktion <i>Production de chaleur/froid en réseau</i>
3.2.3	Individuelle Wärme- und Kälteproduktion <i>Production individuelle de chaleur/froid</i>
3.3.1	Wasserversorgung (CE, KA) <i>Approvisionnement en eau</i>
3.3.2	Grünflächenbewirtschaftung (KA) <i>Gestion des espaces verts</i>
3.4.1	Energieeffizienz Abwasserreinigung <i>Efficacité énergétique du traitement des eaux usées</i>
3.4.2	Siedlungsentwässerung <i>Évacuation des eaux des agglomérations</i>
3.5.1	Sammlung, Recycling und Verwertung von Abfällen und Wertstoffen (CE) <i>Collecte, recyclage et valorisation des déchets et des ressources (EC)</i>
Total	

4 Mobilität / Mobilité	
4.1.1	Unterstützung bewusster Mobilität in der Verwaltung (LQ) <i>Aide à une mobilité durable au sein de l'administration</i>
4.1.2	Kommunaler Fuhrpark (LQ) <i>Véhicules communaux</i>
4.2.1	Parkraummanagement (CE, LQ) <i>Gestion du stationnement</i>
4.2.2	Attraktive Gestaltung öffentlicher Räume <i>Valorisation de l'espace public</i>
4.2.3	Lieferverkehr <i>Systèmes d'approvisionnement urbain</i>
4.3.1	Fußwegenetz (LQ) <i>Réseau piétonnier</i>
4.3.2	Radwegenetz (LQ) <i>Réseau cyclable</i>

4.3.3	Fahrradabstellanlagen (LQ) <i>Stationnement vélos</i>
4.4.1	Multimodales Angebot (LQ) <i>Offre multimodale</i>
4.4.2	Öffentlicher Verkehr (LQ) <i>Transport public</i>
4.5.1	Sensibilisierung nachhaltige Mobilität (LQ) <i>Promotion de la mobilité durable dans la commune</i>
Total	

5 Interne Organisation / Organisation interne	
5.1.1	Kommunale Klimapakt Governance (CE, KA, LQ) <i>Gouvernance locale du Pacte Climat</i>
5.1.2	Klimateam <i>Équipe climat</i>
5.2.1	Einbezug des Personals <i>Implication du personnel</i>
5.2.2	Erfolgskontrolle und jährliche Planung <i>Suivi des résultats et planification annuelle</i>
5.2.3	Weiterbildung (CE) <i>Formation continue</i>
5.2.4	Beschaffungswesen (CE) <i>Achat public</i>
5.2.5	Klimapaktcheck <i>Evaluation Pacte Climat</i>
5.3.1	Budget für energiepolitische Gemeindegemeindearbeit <i>Budget pour la politique énergétique communale</i>
Total	

6 Kommunikation, Kooperation / Communication, coopération	
6.1.1	Konzept für Kommunikation und Kooperation (CE, KA) <i>Plan de communication et de collaboration</i>
6.1.2	Vorbildwirkung, Corporate Identity (CE, KA, LQ) <i>Exemplarité, identité de la structure</i>
6.2.1	Regionale Zusammenarbeit <i>Coopération régionale</i>
6.2.2	Forschung für nachhaltige Entwicklung <i>Recherche et développement dans le secteur du développement durable</i>
6.3.1	Zusammenarbeit mit der Privatwirtschaft (CE) <i>Collaboration avec le secteur privé</i>
6.3.2	Neubau und Renovation im privaten Wohnungsbau (CE) <i>Construction et rénovation de logements privés</i>

6.3.3	Lokale, nachhaltige Wirtschaftsentwicklung <i>Développement durable de l'économie locale</i>
6.3.4	Forst- und Landwirtschaft (KA) <i>Sylviculture et agriculture</i>
6.4.1	Mitwirkung / Engagement <i>Participation/engagement</i>
6.4.2	Lokale Bevölkerung (KA) <i>Citoyens</i>
6.4.3	Schulen, außerschulische Betreuung und Erwachsenenbildung <i>Écoles, support extrascolaire et formation continue</i>
6.4.4	Multiplikatoren <i>Multiplicateurs</i>
6.5.1	Beratungsstelle Energie, Mobilität, Ökologie, Klima, Ressourcen, Lärmschutz (KA) <i>Service de conseil en énergie, mobilité, écologie, climat, ressources, bruit</i>
6.5.2	Leuchtturmprojekt (CE, KA, LQ) <i>Projet phare</i>
6.5.3	Finanzielle Förderung <i>Soutien financier</i>